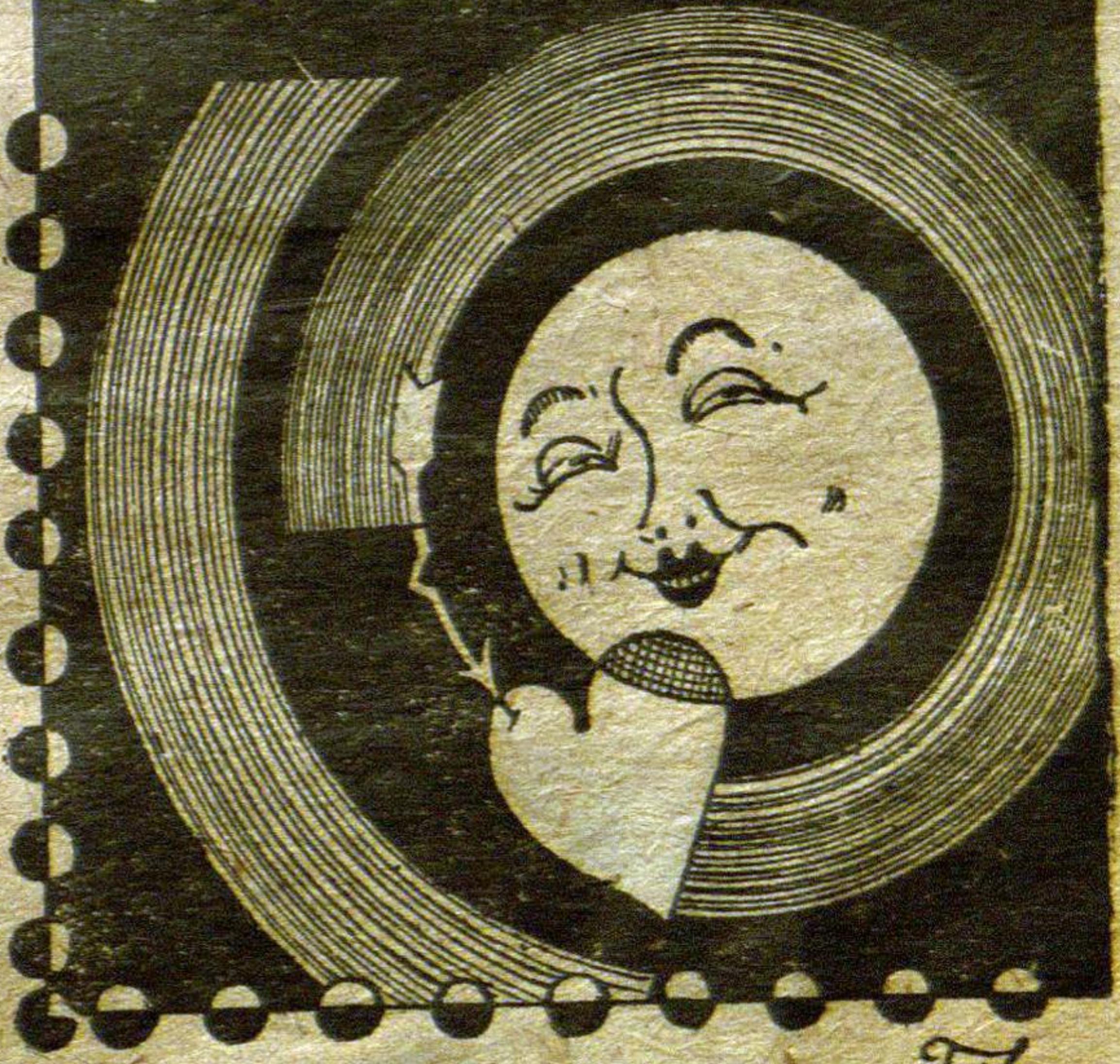


КР. X92.4  
с 76

# Сценический ходы



Г.Л.

Синдикатский Театр  
музыкальной Комедии  
1936 г.



Директор театра  
**Б. П. ПАРАМОНОВ.**

НМ

Кр 792.4  
С76

## От автора

### Работа над пьесой „Смертельная любовь“

#### Организация бригады

2 марта 1935 года студентки Московского института театрального искусства тт. В. Н. Киселева и Е. В. Раймонд обратились ко мне с предложением рассмотреть их план советской комедии. Пишуший эти строки вначале хотел ограничиться скромной ролью редактора, делающего те или другие указания молодым авторам, но постепенно стало вырисовываться произведение, могущее стать при тщательной переработке, незаурядной советской музыкальной комедией,—и я принял предложение тт. войти и как автор, и как руководитель бригады.

К сожалению, наш репертуар не настолько богат подлинными советскими оперетками, ибо все попытки к созданию таковой как в центре, так и на периферии, неизменно оканчивались крахом.

Это обстоятельство, т. е. отсутствие хорошей советской оперетты, больше всего побудило меня принять самое активное участие в обработке имевшегося у меня в руках материала. Советская тема об уродливом явлении—ревности, требовала, по моему мнению, и советских приемов в работе. Я решил создать бригаду и коллективным способом разработать как сюжетную, литературную часть произведения, так и музыкальную его часть. Мне удалось соорганизовать трех композиторов, тесно перемешав темы и их разработку,—чем удалось избежать пестроты и разностильности отдельных номеров. Чтобы несколько пояснить эту систему работы, я приведу следующий пример: у композитора Спадавеккиа появляется мелодия какого-нибудь номера. Она передается композитору Постникову и когда, по взаимному согласию, она разрабатывается и заканчивается, мелодия целиком передается Листову, который ее инструментует, т. е. иллюстрирует оркестровыми голосами... Прием нашей бригадной работы, при товарищеском содействии, неумолимо строг: из шести голосов равноправных членов бригады требуется пять голосов, одобряющих предложенный номер и тогда он считается принятым. Члены бригады, избрав меня своим руководителем, надо отдать им справедливость, более или менее твердо придерживались установленных мною правил бригадной работы. Что в конечном результате получилось,—скажет зритель, в своей оценке нашей коллективной работы.

#### Тема и разработка ее

В основу музыкальной комедии „Смертельная любовь“ положена старая, как ветхий мир прошлого, мужская ревность, да не только мужская, но и вообще старенькая, мелкая, мстительная ревность... Само собой разумеется, не обошлось без сильного гротескирования, доводящего фабулу до почти невероятных положений, но к такой утрировке имелось два основания: во-первых, основной задачей было—дать легкий, веселый и бодрый комический спектакль, и во-вторых, пользоваться всеми приемами сценической сатиры для получения надлежащего эффекта...

Само собой разумеется, что перед советским актером эта легкая по существу музыкальная комедия является чрезвычайно тяжелым и трудным сценическим материалом, ибо, как говорит Вл. Ив. Немирович-Данченко,—„Тут должны быть не только играющие певцы, но и по-



Композ. Б. А. Постников

Немирович-Данченко,—„Тут должны быть не только играющие певцы, но и по-

Краснодарская областная

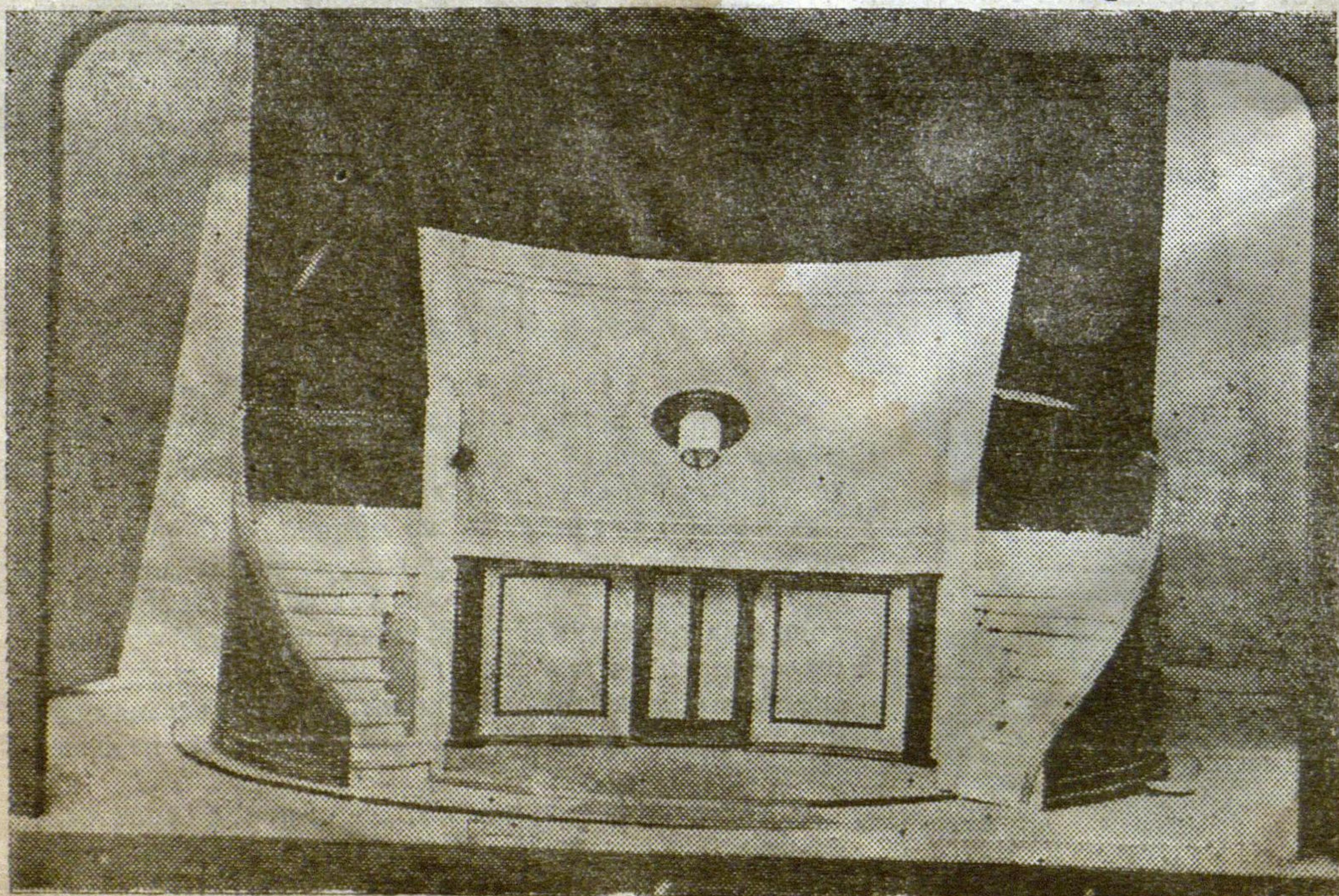
Библиотека

Большие кантиленные арии, изобилующие в классических опереттах, здесь почти отсутствуют, следовательно, „щеголнуть звуком“ и только этим ограничиться—в данной оперетте мало. Здесь нужно дать тщательную разработку образа, со всеми его характерными чертами, нюансами, словом с всем тем, что дается при разработке характеров современной советской пьесы. Это—настоящий экзамен не только для бригады драматургов и композиторов, но и ответственная задача для современного советского опереточного актера.

### Режиссерские задачи и возможности

Едва ли не самый ответственный участок во всей этой постановке—режиссерская часть, трактовка пьесы и ее художественное оформление. Выводя на сцену на этот раз не мишурных графов и князей, не сусальных „каскадных“ героинь, а все-таки, хотя и смешных, но живых, существующих людей; режиссер должен разрешить две главнейших задачи—не впасть в пошлый шарж, второе —не пересушить некоторых персонажей этой шутливой оперетты.

Многие пытались об'яснить неуспех всех поставленных доныне советских оперетт тем, что в них нет „костюмности“, т. е. нет пестрых мишурных камзолов, кафтанов, фраков, ярких, расшитых блестками женских платьев, длинных шлейфов и т. д. Может быть, в этом об'яснении есть известная доля справедливости: трудно современный поседневный костюм рядового обывателя сделать

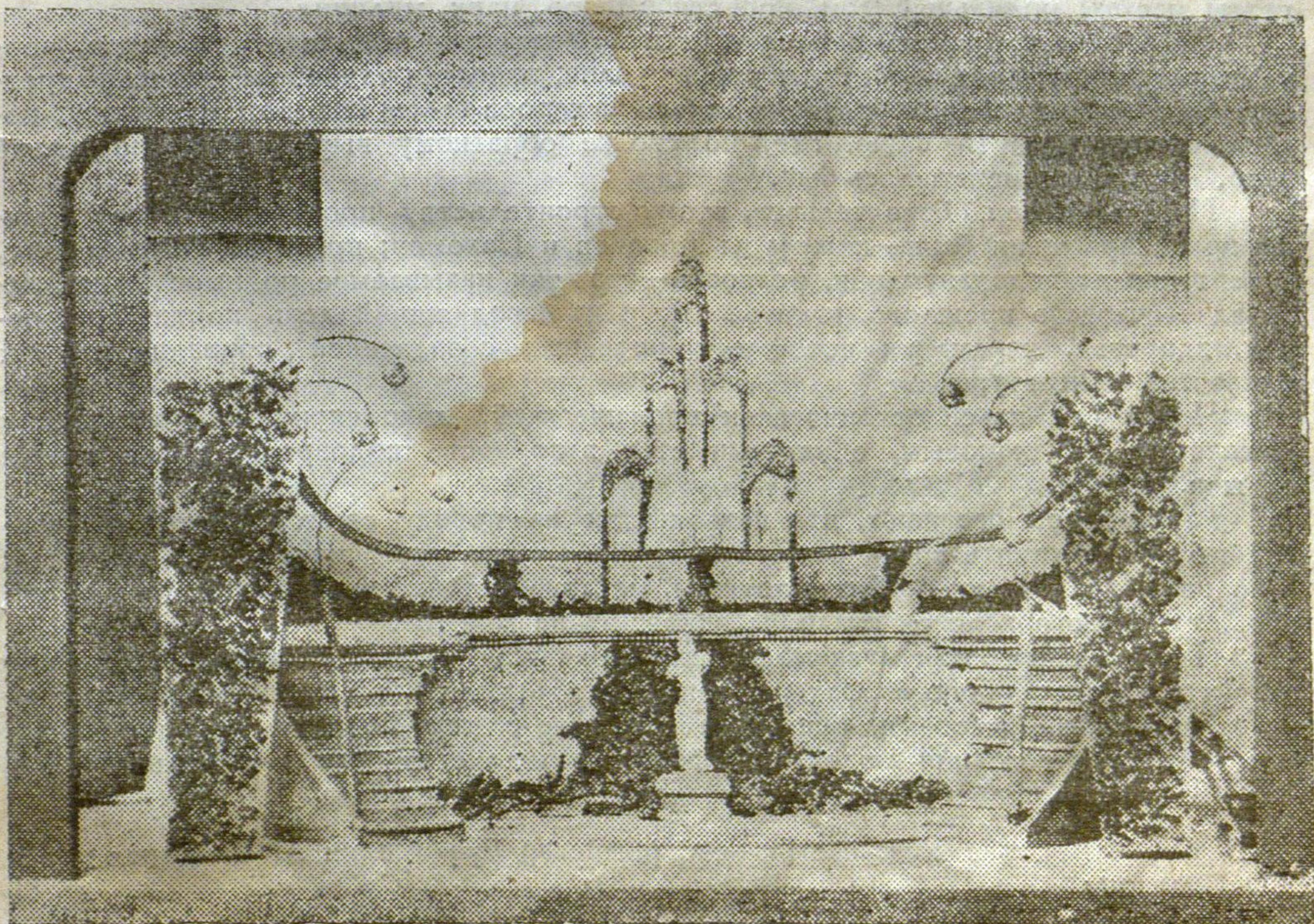


Действие 1-е, картина 1-я.

на сцене ярким и красочным. Место действия—родильный дом также не блещет живописностью и не выдерживает сравнения с опереточными замками, размалеванными дворцами, „горными ущельями вблизи Сан-Готарда“ и т. п. опереточной картинностью...“ Следовательно, перед художником-режиссером и стояла огромная по трудности задача—сделать „Смертельную любовь“ и зрительно приемлемой.

Если все тревоги и сомнения, которыми полна творческая бригада под моим руководством увенчаются успехом, наша общая задача, как и задача, Сталинградского театра музкомедии—будет выполнена, и первая ступень к созданию ряда полноценных советских оперетт будет пройдена.

Мих. Гальперин.



Действие 2-е, картина 4-я



## „Смертельная любовь“ в Сталинградском театре музкомедии

„Смертельная любовь“ — музыкальная комедия в 3-х действиях, 8-ми картинах, принадлежит перу творческой бригады в составе: В. Киселевой, Е. Раймонд (текст) и К. Листова, Б. Постникова, Спадавеккиа (музыка), под общим руководством и участии известного драматурга М. П. Гальперина.

Это первый опыт написания музкомедии бригадой литераторов и композиторов на современную тему, с советским типажем. Ставя „Смертельную любовь“, коллектив музкомедии считает своей главной задачей, на практике показать, что можно отказаться от так называемой „венской“ зависимости в репертуаре, а на советском материале, советских писателей и композиторов дать увлекательный и веселый спектакль и тем самым определить дальнейший путь музкомедии, каковая еще на сегодняшний день бродит по проселочным дорогам, вдали от своих собратьев — драмы и оперы, — уже имеющих почетное прошлое, прекрасное настоящее и светлые перспективы на будущее.

Действия в „Смертельной любви“ разворачиваются в необычных для оперетты местах: родильный дом, проектное бюро, парк, милиция.

Сюжет таков: в некоем районном центре, коллектив инженеров, техников, чертежников работает над проектом постройки бани, вносятся рационализаторские предложения, существует и изобретение одного из героев пьесы инженера Ливанова, позволяющее построить баню, где, по его же образному выражению, „не только тело, но и душа освежилась бы“.

Но с течением обстоятельств, этому строительству противодействуют сам же проектировщики бани — инженеры Ливанов и Пахомов; причиной тому служит, основанная на недоразумении, ревность — это так называемое родимое пятно, капиталистического прошлого, каковое еще и на сегодняшний день портит отношения, здоровье, характеры некоторых полезных созиателей социалистических ценностей и культуры.

Через ряд калейдоскопических происшествий, доходящих до дуэли между Ливановым и Пахомовым, обнаруживается вздорность [подозрения в неверности их жен.

Герои пьесы осознают, что нельзя идти на поводу своих страстей, а необходимо их подчинить своей воле, а энергию и силы, затрачиваемые на ревность, с большей пользой употребить, хотя бы, на „изобретение нового способа удобрения“, от которого колосья стали бы похожими на золото“.

Перед коллективом музкомедии стоит большая задача, учитывая специфику оперетты, музыкальную ее фактуру, — показать живых людей, со всеми присущими им страстью, характерами, ошибками и вместе с тем на этом правдиво показать переделку сознания людей в борьбе за социалистическое строительство.

(Баня — это одно из нужных и полезных его звеньев).

Зав. худ. частью — гл. режиссер музкомедии А. Н. Орлов

Сталинград  
8-II 1936 г.

## О музыке



Музыка к спектаклю написана композиторами Листовым, Постниковым и Спадавеккиа,— это не обычна „опереточная“ музыка, в ней нет шаблонных выходных номеров героев и отсутствуют траfareтные „каскадные“ дуэты. Вся целеустремленность композиторов направлена к полной слитности с драматургической тканью спектакля, являющейся основой, музыка же, дополняя текстовой материал, в то же время в отдельных местах создает для актера полноценную картину образа, от которого можно отталкиваться, работая над ролью.

Очень хорошо использованы моменты пародии и гротеска, например „танго Людмилы“—пародия на сотни ему подобных пошелько-мещанских танго.

Преддуэльная ария Ливанова, которая как по своему сценическому положению, так и по музыкальной фактуре идентична арии Ленского (оперы Евгений Онегин), что и подчеркивается авторами вводом знаменитой темы Чайковского (что день грядущий...)

Все вышеуказанные моменты, переданные композиторами с большим умением и тактом, ставят перед актером сложную задачу—тонко без шаржа подать их. Необходимо указать на интересно сделанные речитативы (ансамбль 2-й картины, телефонный разговор Ильи и др.), оркестровая партитура также написана но обычными для нашего жанра приемами; ей (партитуре) авторы уделили много внимания и надо сказать с честью вышли победителями.

Оригинально инструментованы балетные номера в карнавале, где авторы применяют своеобразные сочетания голосов и достигают нужного эффекта. Во всех музыкальных моментах необходимо донести до слушателя текст, не ущемляя музыкальную линию, чему в немалой степени должен помочь оркестровый коллектив своим аккомпанементом.

Приветствуя интересную работу, проделанную талантливыми композиторами, которые своей творческой теплотой помогают созданию новой формы советской музыкальной комедии, находящейся, к сожалению, еще не в поле зрения многих талантливых авторов; в виде пожелания хотелось бы сказать, чтобы в следующей своей работе, которую мы будем ждать и которая, я уверен, будет, музыкальная партитура была бы доминирующим фактором, к чему обязывает само название—музыкальная комедия.

Завмuzчастью—гл. дирижер Е. А. Синицын.



С. М. Самойлов.

сать так называемую легкую танцевальную музыку, в которой танцовщик или балерина смогли бы проделывать свои кабриоли и антраша, то Листовская музыка обогащается еще ярко выраженной содержательностью. Начиная от земляничек, наивно-пугливых васильков, порхающих бабочек, Pas dedenx розы и лягушки, кончая бодрым физкультурным маршем, имеют свои отчетливые характерные ритмы, свое мелодичное звучание.

Я работал с большим увлечением, увлекло же меня сознание, что это первый тематический спектакль, который явится ценным вкладом в убогий багаж советской музыкальной комедии.

Балетмейстер С. М. Самойлов.

## От балетмейстера

К хореографическому оформлению спектакля "Смертельная любовь" я подходил не без некоторого волнения, в тоже время и удовольствия. Причина кроется в том, что текстуально и музыкально эта пьеса стоит гораздо выше и сложнее всех до сих пор созданных в ковычках советских оперетт.

Тематика пьесы, план ее постановки настойчиво требовали безоговорочного отказа от штампа, красовости и схематизма обычной оперетты. Здесь каждый танцевальный номер, общие танцевальные мизансцены должны вытекать и образно связываться с действием. Карнавал. Праздник весны, в котором нужно отобразить хореографическое искусство самодеятельных кружков, является для балетмейстера работой новой, трудной и интересной. Отдать нужно дань композитору Листову, который с таким мастерством написал музыку и для балета. Если старые композиторы—корифеи балетной музыки как Пуни, Минкус и Дриго—имели своей целеустремленностью пи-



В. С. Соколинский.



Лазарев.

## От актера

Я относился к пьесе с большим предубеждением, но когда столкнулся вплотную с материалом роли, то невольно и незаметно для себя настолько заинтересовался работой над образом Ливанова, что буквально этот Ливанов не давал мне покоя.

Роль Ливанова не является трафаретом опереточного „душки героя“, каким обыкновенно приходится нам изображать различных „Томов“, „Джимов“ и т. д. В этом и заключается для опереточного актера главная и основная ее трудность. Мне кажется, что Ливанов только тогда будет понятен, если артисту удастся добиться искренности и простоты без всякого наигрыша. Да собственно это не герой—это просто человек, наш человек, советский человек, хороший инженер, но, благодаря остаткам мещанской психологии, он не может сразу отрешиться от дурных, врожденных традиций, что и мешает ему определить свое самосознание.

Оперируя теми положениями, в которые попадает мой герой Ливанов, на материале данной пьесой, я и оправдываю состояние Ливанова, в каковом он находится в сцене дуэли, будучи смешным, подчас доходя до некоторого гротеска и это именно обстоятельство и приводит мой образ, который я играю в конце пьесы, к сознанию, что ревность—мелкое, никчемное, мещанскоe чувство, которое мешает зачастую социалистическому строительству, о котором идет речь в сквозном действии „Смертельной любви“.

Если это обстоятельство будет мною правдиво передано, то я буду считать, что возложенная на меня задача почти решена.

Если бы репертуар нашего жанра в дальнейшем был бы насыщен подоб-

ными пьесами, грамотными с литературной стороны и сценическими со стороны театральной, то с моей точки зрения, оперетта определила бы себя как искусство несомненно нужное и полезное на сегодняшний день, в каковом актеру отводится почетное место.

Артист музкомедии  
М. Медведев.

9/11-1936 г.  
г. Сталинград.

Блан В. В.

Свидерская М. Я.



Смородинцев С. М.

В каждой фразе я начал находить глубокий смысл. Меня зажег энтузиазм постановщика спектакля А. П. Орлова и всех товарищей по работе и я с большим рвением принялся за работу, я перерыл в своей памяти всех моих бывших соучеников, товарищей, теперь инженеров, техников, припомнил их характеры, привычки. Также мне очень помог и багаж наблюдательности над всеми и всем окружающим.

Такого рода багажом обладает каждый актер, но самое большое затруднение, которое пришлось преодолеть—это избавиться от опереточной специфики, громкого разговора и пафоса, а разговаривать обычным жизненным языком. И я рад, что мне пришлось так поработать в первой истинно советской оперетте, играть не графа, не князя, а настоящего советского человека.

Артист Смородинцев.

Попытки создания нашей советской оперетты были давно и в большей своей части были неудачны, ибо там изображались люди или не нашей эпохи, или классово-чуждые.

Благодаря тому, что актеру ежедневно приходилось изображать князя, графа, барона со всей их вычурностью, напыщенностью актер непроизвольно для себя привыкал к напыщенным манерам, к разговору на пафосе и делался нежизненным, штампованным.

И вот, только в этом году появилась оперетта, действующими лицами которой являются люди нашей эпохи, люди нашей страны—это „Смертельная любовь“.

Мне была поручена роль инженера Пахомова, вполне советского человека, хорошего работника, серьезного, выдержанного, правда не лишенного человеческих недостатков.

При прочтении пьесы я остался недовольным от отсутствия вокального и сухости словесного материала, которые предоставлялись мне авторами. Это было при прочтении пьесы, но первые же репетиции резко изменили мое нехорошее впечатление от своей роли.



Лесонова Р. И.



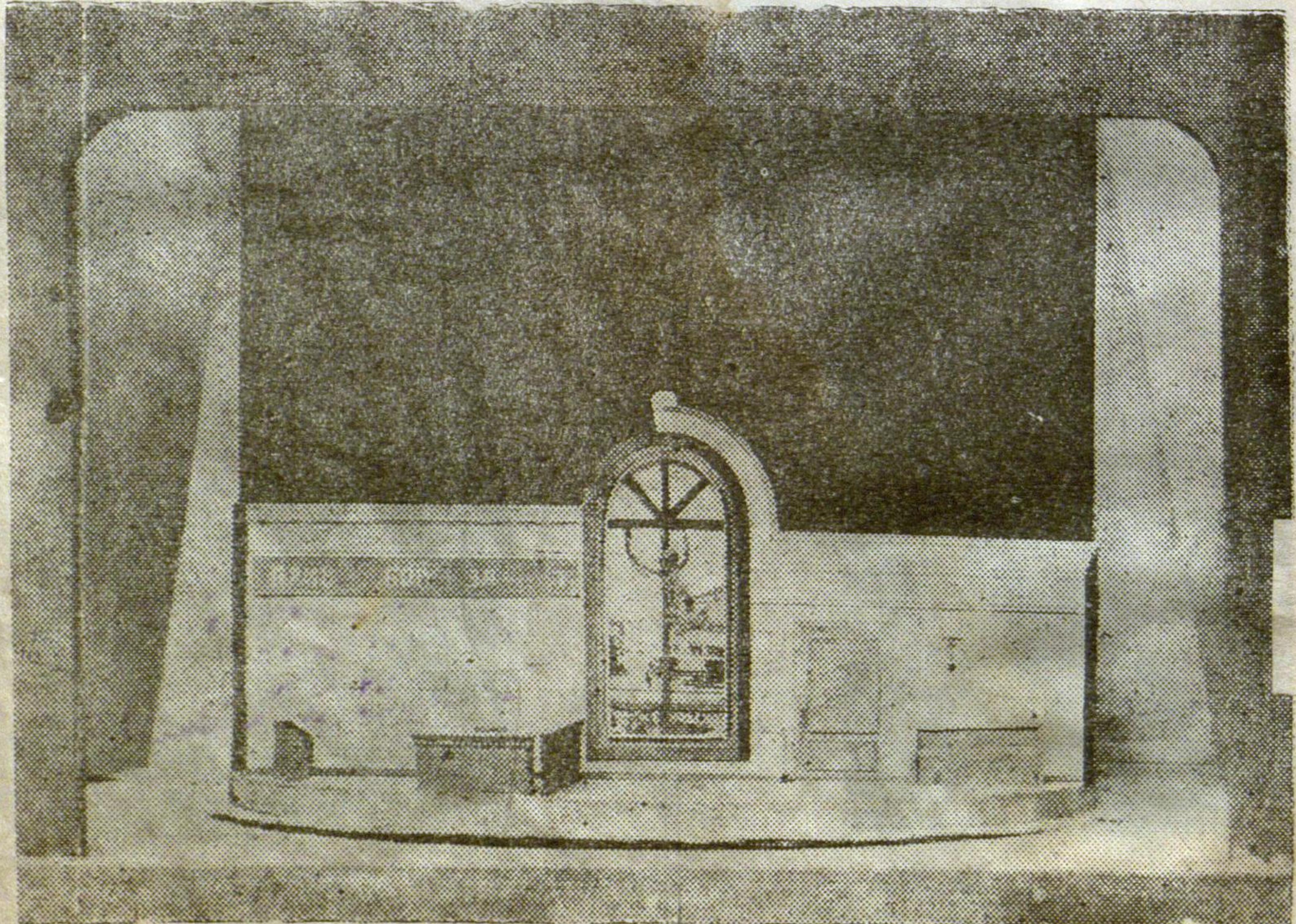
Ильинский А. В.



Неволина Е. Д.



А. А. Окунь.



Действие 3-е, картина 7-я

# Программа спектакля

# Смертельная любовь

Музкомедия в 3 действиях, 8 картинах

Музыка К. Листова, Б. Постникова и А. Спадавеккиа  
Текст Мих. Гальперина, Е. Раймонд и В. Киселева

Постановка гл. режиссера А. Н. Орлова  
Дирижирует гл. дирижер Е. А. Синицын  
и дирижер Д. Л. Палей  
Оформление по макету А. А. Окунь  
Балетмейстер С. М. Самойлов

## ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА:

Ливанов, Михаил Львович, инженер-конструктор . . . . .	Медведев М. В.
Пахомов, Анатолий Сергеевич, гл. инженер по- стройки . . . . .	Смородинцев С. М.
Захарчук, Семен Матвеевич, технический директор . . . . .	Ильинский А. В.
Илья Сорокин, техник . . . . .	Подгурский Е. Ф.
Соня Сорокина, его сестра . . . . .	Днепровский М. И.
Дитрих, Юлий Карлович, инженер . . . . .	Лазарев С. А.
Шура, его племянница . . . . .	Леонова Р. И.
Мара, жена Пахомова . . . . .	Свидерская М. Я.
Муся, жена Ливанова . . . . .	Соколинский В. С.
Участковый инспектор . . . . .	Блан В. В.
Милиционер . . . . .	Анненская А. В.
Людмила, жена Захарчука . . . . .	Севастьянова А. И.
Дворник . . . . .	Потапов А. В.
Беспрizорный . . . . .	Балабанов
Пьяный . . . . .	Неволина Е. Д.
Старуха . . . . .	Каширский А. Н.
Чертежница . . . . .	Марков Б.
1-я няня в родильном доме . . . . .	Широков В.
2-я " " "	Либаков М. И.
3-я " " "	Каренина А. Д.
	Лесновская Т. М.
	Крот Г. И.
	Васильева М. Ф.
	Курская А. Д.
	Нестеревич А. И.
	Парамонова А. И.

Няньки, чертежницы, отцы, участники карнавала, гости.  
Артисты хора: Каринская, Парамонова, Васильева, Жулина, Мельникова,  
Курская, Крот, Занская, Вартасинская, Преображенская, Рыбакова, Ми-  
рошниченко, Евстигнеева, Марзаева, Нестеревич, Андриanova, Шевчук,  
Григорьев, Лебедев, Ляшевский, Цыбузгин, Ковтунов, Крюченко,  
Землянов.

Дуэт в оркестре исполнят—тт. Каринская и Нестеревич.

# БАЛЕТ:

## **„Праздник весны“**

Васильки—т. т. Арзамаскова, Геркен, Корнилова, Синегубова

Бурьян—К. Д. Домбровский, или Матвиевский В. Н.

Роза—А. Л. Нелидова или И. Н. Чугунова

Лягушка—В. В. Кулешов или К. В. Тихомиров

Мухомор—Матвиевский, Широков, Куренков, Комлев, Марков, Маслов

Лисички—Ионова, Ковальская, Шадлун, Волкова, Смехова, Креоли, Фердинандова

Бабочки Кулагина, Корнилова, Арзамаскова, Дмитриева.

Арфа — Герасимчук, Мелокум.

Светлячки—Креоли, Геркен, Жулина, Позднова.

Муравей—Поличкин, Широков.

Эксцентрики—Арзамаскова, Ионова, Смехова, Волкова, Шадлун, Корнилова,

Дмитриева, Ковальская.

Спектакль ведет Л. В. Свидерский.

Оркестр в составе 27 человек.

---

Дирижер-концертмейстер Д. Л. Палей

Концертмейстер В. Ф. Савельев

Хормейстер Д. С. Баландин

Аккомпаниатор балета Зубач

Концертмейстер оркестра В. Н. Курский,

В. М. Карпиловский

Режиссер-лаборант Неволина Е. Д.

Пом. балетмейстра К. В. Тихомиров.

Оформление выполнено под наблюдением художника Г. К. Хомякова

Декоратор—Г. Е. Урьев

Машинист сцены—И. А. Шоу

Парики-грим—Н. Г. Аллатов

Костюмы—М. И. Зимина и С. Ц. Максимович

Бутафория—А. В. и Е. Е. Барышникова

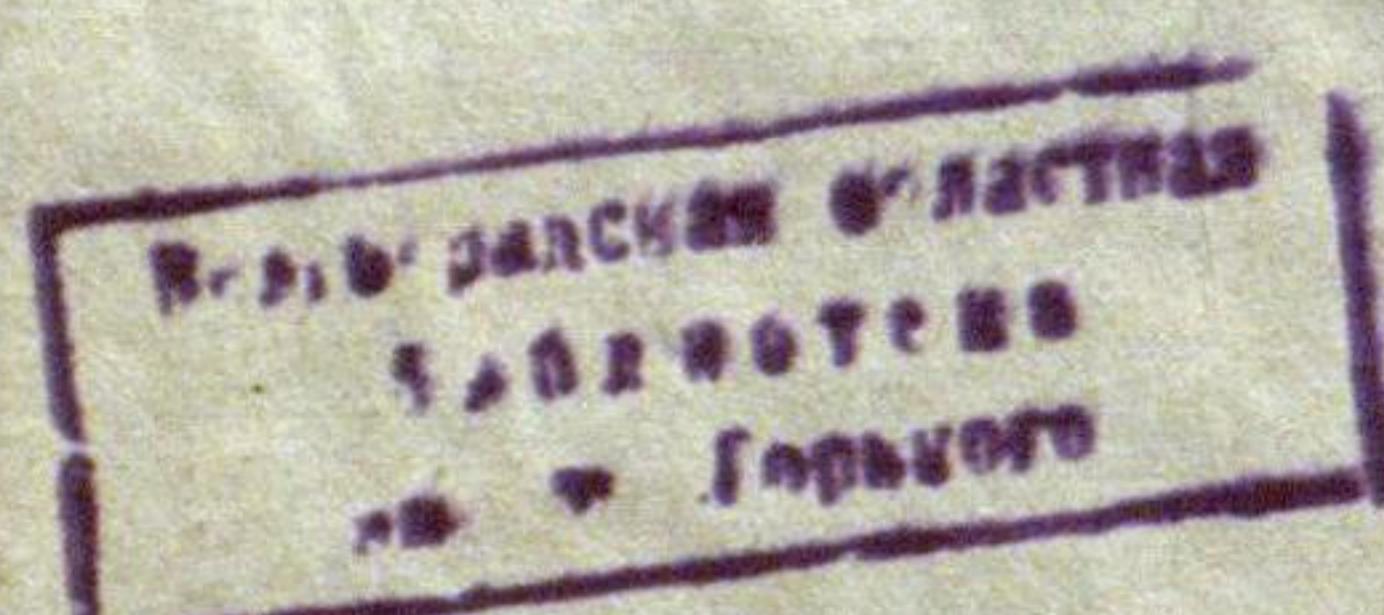
Свет—Н. Соколов

Режиссер-администратор—А. Разин

Инспектор сцены Л. В. Свидерский

Пом. реж. А. И. Смирнова

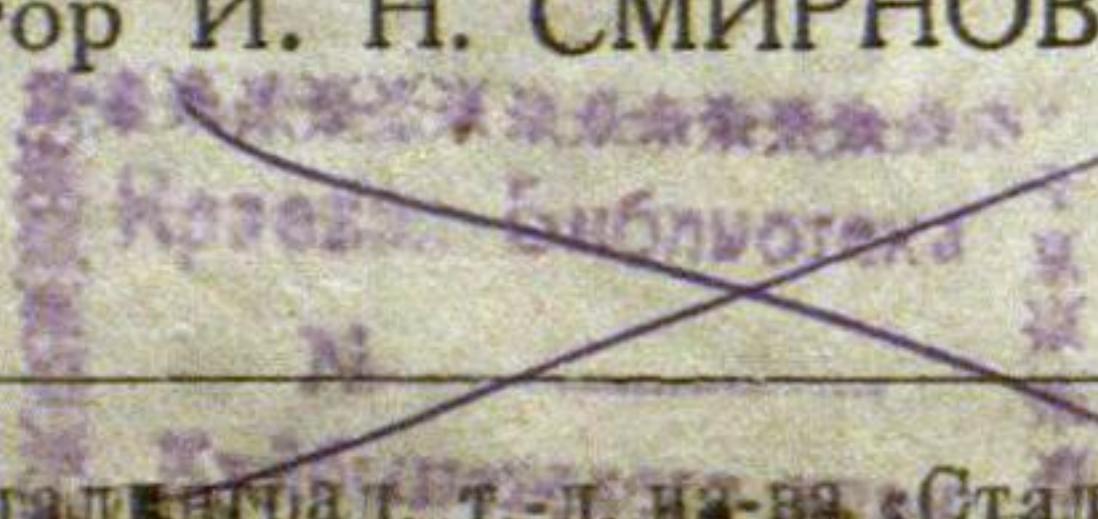
Суфлер—Л. Л. Амасюр.



Директор театра Б. П. ПАРАМОНОВ.

Гл. администратор Г. А. СЕМЕНОВ.

Администратор И. Н. СМИРНОВ.





2406